



ТÉТУМ

Авторы: Е. В. Коровина

ТÉТУМ (тетун), язык народа тетум (относится к [тиморским народам](#)). Один из офиц. языков Демократич. Республики Вост. Тимор. В качестве первого языка используется преим. на западе этой страны. Традиционно выполнял функции [лингва франка](#) для населения острова. Число говорящих ок. 500 тыс. чел. (нач. 2010-х гг., оценка).

Т. — один из [тиморских языков](#).

В [вокализме](#) 10 фонем: краткие i, e, a, o, u и их долгие корреляты. Противопоставление долгих и кратких гласных возможно только на конце слова (ср. hare ‘рис’ — haree ‘видеть’). [Дифтонгов](#) нет, хотя в быстрой речи возможна дифтонгизация. В [консонантизме](#) 22 фонемы. Противопоставлены зубные и палатальные, а также глухие и звонкие.

Временные значения глагола передаются с помощью частиц. Генетив маркируется частицей pia. Различаются инклюзивное и эксклюзивное ‘мы’ (см. [Инклюзив](#), [Эксклюзив](#)). Базовый [порядок слов](#) «подлежащее + сказуемое + дополнение». Определение идёт после определяемого слова.

Имеется много заимствований из португ. яз. (не менее 25% лексич. состава).

Письменность на основе лат. алфавита создана в 20 в. На Т. выходят газеты, ведётся радиовещание.

В сер. 20 в. Т. испытал влияние [индонезийского языка](#). Следует различать собственно Т. и его креолизованную форму (см. [Креольские языки](#)) тетун-дили, которая распространена прежде всего как лингва франка среди населения Вост. Тимора.

Литература

Лит.: Tilman A. Matadalan nosi Tetun. Timór lian. Lisboa, 1996; Williams-van Klinken C. A short grammar of Tetun Dili. Münch., 2002; Hull G., Eccles L. Gramática da língua Tétum. Lisboa, 2005.

Словари: Costa L. Dicionário de Tétum-Português. 2 ed. Lisboa, 2001; Hull G. Standard Tetum-English dictionary. 2nd ed. Sydney, 2001; Dicionário de Tétum-Português-Indonésio. [S. l.], 2003.